The Chinese Times
Authorized as second class mail,
Post Office Department, Ottawa.

Tuesday, JANUARY 18 1949

The Chinese Times

Vol. 10 No 215

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C., CANADA
P. O. Box 339 Phone MArine 8941

中華民國三十八年元月十八號（星期二） 新聞紙第十卷第二百一十五號

孔子紀元二千四百九十九年 夏歷歲次戊子年十二月二十日

大漢公報

本報電報掛號
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△本報價目表（零沽每份六仙）

△每月 三元七五 △半年 七元五毫 △全年 壹十五元
本埠郵寄一元五毫 四元五毫 九 元 壹十八元
加屬美墨一元四五 四元零五 七元九五 十五元六
中國各國一元五毫 四元五毫 九 元 壹十八元

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啟

△選論▽

吏治與民治

處理中國政治之難，難在老百姓不能自己掌握國家的權力，而必須交由政客官僚之手，而一旦國家的政權落在這些人之手，如他們或違背了當初良好的主張和諾言，或參進了不肖份子，或出現了跋扈獨裁的物，那麼，後患便不堪設想，過去中國翻來覆去的朝代更迭，其始也，革命者無不是倚仗了老百姓的力量而取得政權，但政權一旦取得，除了在上者呼皇稱帝，達成九五至尊的願望以外，他下面那壹班牧民的人物，一部分是追隨戰陣的黨羽部屬，一部則是歸附投靠的政客官僚，舊的那一批所謂革命對象去了，新的一批却由此而生，老百姓力量打出了的天下，不旋踵即落入政客流氓之手，老百姓被出賣了，欺騙了，一興一滅，僅祇是換了一個朝代名字，一切本質不變，老百姓依然是新統治者的牛馬，過了若干年代，於是新的革命又起，這現象反覆了多少千年，也寫下了多少血的教訓。

中國的官僚階層好像是壹種九頭怪物，貫串着數千年歷史，都是它這個影子，舊的壹批死去，新的壹批又生，主子變了又變，朝代換了又換，而它們這壹批却是生生不息，正因爲這些官僚們是治理政治不可少的中介或代理人物，國家少不了它們，老百姓也不能不靠他們辦事，然而它們却有着根深蒂固的傳統，它們本沒有固定地位，却又以做官爲發財的不二洪門，於是數千年來官僚階層所表現的，無非是壹種特殊身份，其中良好的份子，固然可盡一點保國育民的責任，但大體說來，畢竟因爲他們的傳統作風與社會背景，局限了他，始終不能脫穎而走上一條新的道路，官僚與老百姓始終是兩種對立的東西，歷史上的「文景之治」「貞觀之治」，眞是百不一見，降至近代，吏風之壞，更是使人聞而疾首，近來整飭吏治的呼聲，高唱入雲，畢竟毫無反應，此中原自有深厚的根因存在。

近人批評我國的吏風，一是虛僞，二是自私，三是庸愚，四是邪惡，欺上瞞下，粉飾敷衍，裝腔作勢，懸揣鑿空，筆下雖有千言，胸中實無一策，但居然以專家，以民牧，以父母官自命，這是虛僞，營私結黨，呼朋引類，祇問親疏，罔及材能，爭權奪利，不擇手段，機關則變爲家天下，衙門則視爲個人私產，這是自私，顢頇闇昧，唯唯諾諾，無效率，無生氣，祇願保持飯碗，祇求阿諛捧拍，除公文之外無實務，除盡行之外無施展，這是庸愚，說到邪惡，那就更不必引申了，一切貪污侵飽，黑幕重重，以百姓爲愚弱可欺，以官場爲買賣之所，以致舉目政治，滿眼壹片漆黑，四方交詬，萬民嗟怨，造成這樣境地，可說是集數千年官僚政治神秘，層疊的大觀。（未完）

△重要新聞

●唐沽國軍乘船南逃

北平日內或須投降

南京十八日電，合衆社訊，唐沽國軍以天津被共軍攻陷，昨夜開始撤退，乘船取水道南下，唐沽乃天津通外港口，相距約二十七里，共軍電台廣播，北平西郊電力廠，已由共軍恢復製電，繼續以電力供給城中，據合衆社記者麼薩氏稱，北平局勢已達極度危機，在數日內國軍或須決定投降，否則須慘遭勝利共軍之猛擊。

●共產黨華南大活動

香港十捌日電，美聯社訊，華商報昨日刊登中國共產黨宣傳消息，謂共產黨已將戰事移至華南，進行解放全中國，在廣東，廣西，福建，湖南，及雲南等省活動之游擊隊已組織成爲三軍，由共產黨將領督率作戰，務達解放全中國之目的，此爲華南游擊隊公開承認爲共產黨軍之第壹次。

●國軍過浦口向後退

南京十八日電，統一社訊，淮河一帶戰局，連日繼續緊張，國軍與難民不斷向南逃避，是日由揚子江北岸渡過南岸者益衆，國軍爲加緊撤退，是日已頒令沿江民船內河輪渡，駛往浦口待命，協助撤退，聞共軍由陳毅率領之部隊，現已整頓完竣，不久復向南方推進，但浦口附近，現尚未有共軍踪跡。

●藏有巨款郵包失踪

美國芝加哥十八日聯合社電，據郵政稽查員報告，謂有郵政包裹壹包，內有現欵七萬五千元，從瓦克沙寄往芝加哥聯邦貯藏銀行，現該郵包失踪，不知在何處云

●西歐在馬紹爾計劃援助下

工業礦產均大進步

將達戰前水準

美京華盛頓十八日電，合衆社訊，美國經濟合作署當局報告，謂享受馬紹爾援助計劃之西歐十七國，在通貨膨脹之鬥爭中，均有令人興奮之成就，其工業出產及輸出，已逐漸接近戰前之標準，去秋西歐之礦產及工業出產，較一九四七年增加百分之拾，約相等於一九三八年之功率，其輸出（德國包含在內）亦約相等於一九三六年之水準，但經濟合作署統計主任諾而茲警告謂此等國家，仍須要克服許多困難，方能滿足平衡其國際帳目，目下巴黎委員會經濟合作署秘書長馬佐連，抵此與經濟合作署當局會商，準備請求國會撥款四十五萬萬元爲馬紹爾計劃第二年年度施行之費用云。

新到 花旗
★綠豆 九成五發 菜効能
大紅豆
靚蝦肉 天香馳名 抽油常備
價錢相宜 歡迎惠顧
天香醬園主人啓
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

◎裁縫舖出賣
本號設在緬街式百零八號A專營西裝服式蘇杭雜貨偈口摩登完備各伴志在回國故不惜犧牲全盤賤賣價格必合尊意如有梓友欲營此業請來面議最適合青年謀經濟獨立者吾人保證其成功也
△又有旅館一間亦平賣
裕豐謹啟
THE PHOENIX
Tailoring Co.
208 A Main St. Vancouver, B.C.

◎大小夾萬發售
啟者本人經營夾萬事業歷有卅餘年所售夾萬無論大小均堅固耐用可能保護銀兩珍寶及貴重文件不致有盜竊及火燭之虞
F. J. HILLHOUSE
220 ABBOTT ST.

◎雲埠加拿大黃江夏總堂
民國卅八年職員一覽表
執行委員 昭立 煥屏 恭禧 少波
淵偉 文甫 祝齡 儉傳
光韶 子文 敬三 增業
漢魂 十洲 焯純 景仁
潮衍 堃俠 生元
常務委員 淵偉
候補執委 紀耀 蘭香 煥劍 占三
寶珊
總務科長 儉傳 科員 少波 士洲
西文科長 堃俠 科員 生元 寶珊
理財科長 潮衍 科員 恭禧 增業
核數科長 祝齡 科員 蘭香 紀耀
監察委員 紀杰 振三 世滾
潮衍 敢莊 錦帆 世德
陳典鐘 周洪賢 周彤彬 李福 會賢
候補監委 樹柏 林相 黃少波 錦彰公司
鄭廖棍 余煜運 楊社 陳龍錠

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之 著名担保貨物包令滿意 否則原銀奉 回所滿意者 即其價錢貨 質價值與服 務等是也與 伊頓交易最 得君的信任

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
各種新款首飾 著名男女手錶袋錶 代理 各著名公司 墨水筆

◎李守仁新著暢銷
李守仁牧師新著兩册「如何取信華人」"How to Win the Chinese"（英文本）及「中國之無形萬里長城」"China has a ten thousand Spiritual wall"（漢英對照）出版以來，承讀者互相介紹，風行各地，美國西人爭爲代售者，達廿二省，且滙欵購書者有從歐亞澳及菲洲而來，美國硃崙中華會館主席巫理唐先生亦賜函介紹，略謂此二書，乃宣傳祖國文化，對於今日世界重振道德，及世界和平有極大之貢獻，加拿大雲埠中華會館常務委員余勤平先生亦賜函介紹，畧謂此二書出版後，風行各地，溝通中西人民感情，殊屬不淺，茲特介紹，敬希各僑胞贊助推廣，實爲厚幸，此二書紙皮每本均壹元二角半，布皮每本二元五角，倘各埠僑胞欲代售或滙欵購買，請與李牧師接洽爲荷，郵址如下
著者 李守仁

Rev. Shau Yan Lee
709 Fairfax Ave. Norfolk 7, Va. U.S.A.

◎雲埠達權支社紀念鳴謝
啟者本支社於昨十二月廿五日舉行第三十週年紀念典禮蒙各埠洪門民治黨各級黨部達權總支社及各洪門機關各昆仲姊妹暨各商號僑領惠賜隆儀祝詞祝電同人等拜領之餘不勝感激謹登數言聊伸謝意
厚惠芳名列后 恕不稱呼
中國洪門民治黨駐滬中央總部
鄧雲章 張書成 黃守中 呂雄九
任榮野仝 民治黨駐港澳總支部
民治黨駐紐約總支部 民治黨駐古巴總支部 民治黨駐加國總支部
域埠民治黨支部 美國五洲公報
以上各祝詞
域埠達權總社五元 党近民治黨拾元 硃亞板汝民治黨五元 穩寧民治黨支部五元 片市佐治埠民治黨五元 柯京民治黨五元 蘭頓民治黨五元 都城達權社五元 穩寧埠達權社五元 党近埠達權社五元 卡忌利埠黨企倫打埠黨社仝五元 滿地可埠黨社仝五元 二埠黨社仝五元 列必珠埠黨社仝五元 雲埠民治黨三元 錦碌黨社仝五元 占尾利市埠民治黨三元 都城民治黨三元 滿地可埠黃片市魯別黨社仝三元 域埠洪門育體會三元 金灼三元
以上各祝詞
党近周和 潤霖炳 祝電
大安館 周耀東 以上每三十元
周玉生 周幹芬 以上每二十元
林滉德 黃樹鄭 仝二十元
李廷俊 楊東賢 以上每十五元
黃寬培 蔣義仔 以上每十二元
趙惠南 吳正漑 謝瑞廷 關惠芳
廖造喜 勝利館 曹子晉 鄭新福
黃鳳珍女士 李蘭芳女士 吳傑英
張明益 新片打餐館 新華僑酒樓
榮發館 宋叙天 生利牌櫃 蔣安翹
關崇安 黃鴻新 胡添福 宋甘泉
余祝中 曹麗培 李孔常 敖榮初
林滉德 榮 林賢康 鄭光益 李樹元
馬善允 林洪昌 趙將潮 鄭連棟
朱少鳳女士 秘書鷄舖
以上每拾元
黃旺八元 重慶餐館 讌樂餐館
黎和 周賜玲 吳如榕 陳宗啟
以上每六元
曹桂炎 陳社有 歐陽成 鄧栢
岑榮貴 周少川 馬拱宸 鄧岳
鄧庚 吳英樓 陳宜餘 李希寰
林英鳳 許栢 余悅章 張憩介
馬放山 鍾島 林時仰 鄭新球
趙偉常 李乙垣 曾其賢 曾北寬
陳典鐘 周洪賢 周彤彬 李福
曾社煥 林相 黃少波 錦彰公司
鄭廖棍 余煜運 楊社 陳龍錠
司徒其祥 林焯 李校進 陳秋霖
楊超 蔣義妹女士 馬煦 楊華牛
司徒昌萱 司徒添泉 鄭炯 林春
唐女 胡爵 馬享 羅傳護 宋旺
周金滿 曾北解 許郁 陳應兆
簡國安 余喜 馬大莊 余華信
馬瑞杏 岑照 吳滿 劉就 吳享
羅壽三 周潤槐 李瑞 梁鳳錦
李矩循 劉希鑾 陳金泉 雷錦容
林俸 趙社田 關邦健 廖宏携
周道金 鄭彰用 關寶森 梁樂
周家佃 薛升接 林優 余濂禮
容學柱 鄭正壽 廖卓勝 陳國安
陳懷春女士 陳時 何錫貽 廖勳濤
鄭壽松 魏福 西湖餐館 陳不凡
陳宜顯 彭穆 林牛 陳偉忠
譚壽興 蔣會可 李倫釗 陳福如
鍾社練 張兆俊 余才時 雷維仔
黎雙鳳女士 梁永聘 關仲寬 何連
蘇光乾 張保勝 朱慶甫 周開超
鄧泮 至德總堂 周簡明 羅彰年
甄炳 袁龍 關同福 鄧社權
鄭槐茂 徐灼 黃啟莊 甄如江
昌隆公司 高才 陳炳 梁有
馬庚辛 梁少文女士 駱才 周憲煜
馬榮盛 廖翠 趙學 丁秀珍女士
呂禮廷 唐榮 楊子順 胡鳳初
譚壽興 蔣會可 李倫釗 陳福如
胡福海 黃巧秀 振華聲劇社 陳九
馬心直 李朝棟 高超氏 梁永發
曾就喜 竹林園 司徒捷予 馬瑞
香女士 黃鴻本 劉莊 張其祿
宋華瑞 呂鑫緒 梁麗婷女士 餞麗
瓊女士 周成光 余約 陳月明女士
方直民 黎焜瑩 關强 鄭家賀
林翰元 趙秀 吳文取 劉國昌
劉煥堯 吳錦潤 馮恒羨 周栢生
鄭彪聲 胡維爵 岑玉亭 周永熾
林德義 宋琛 何發祥 馬榮樂
盧榮 湯社杜 陳少荃 西女打蓮
羅景培 劉啟 鄭振瓊 鄧芳有
曹京 廣州廠 梁美英女士 梁想
黃增業 劉秀雄女士 林曾安 馬球
夫人 馬榮福 關國煒 鄧浩隆
張明滉 岑崇樂 曹觀崧 徐金水
唐錦 江汝洪 徐發起 何潮
胡其光 董崧 陳瑞 胡信 廖仁興
余健全 東亞旅旅 唐自璉 盧金生
呂洪 李聖創 鄧開 胡彩 馬煥森
黃其榮 謝參 黃華益 鍾其麗豐
林貫通 余炳和 莫瑞麟 上海餐館
馬世任 岑家振 李月娥 周福就
黃就 大漢公報 王益 鄭松腴
合益公司 以上每五元
伍澤濂 胡炎勝 林舉齊 關祥生
關祥生夫人 滿記 葉求鎮 梁雨蒼
方文瀾 黃國週 以上每三元
李富弍元 高超氏 美酒兩樽
陳福華 送提子壹箱
李家驥 送茶菓二箱

●共軍由津運兵至平

北平十八日電・美聯社訊　共軍佔領天津後・是日恢復天津・北平・鐵路交通・由天津開來第一列火車・昨日已抵南郊中央車站・車上充滿共兵野戰砲鐳車輛器・圍攻北平之共軍聲勢大增・據中立觀察家意見　北平不日將要步天津後塵・向共軍作有秩序投降云・

●荷蘭藐視盟國命令

美國成功湖十八日合衆社電・荷蘭通告聯盟國　謂荷蘭將不遵行聯盟國之命令・將印度尼亞之政治犯釋放及撤出印尼國境云・

●巨謀以銅換美機器

巨哥京伯爾格來得拾八日聯合社電・據消息靈通方面稱・巨哥政府現謀將其與軍事上有重要關係之銅及鉛・共一千五百萬元・賣與美國・以換取美製之重工業机器云・

●俄拒絕調停華內爭

南京十八日電・統一社訊・俄京莫斯科宣佈　不接納南京政府之邀請・決不干涉中國內戰・亦不參加調停中國和平・英・美・兩國日前已答覆中國外交部・拒絕斡旋中國和平・今日俄國跟着不理中國內爭・蔣介石政府之希望和緩和平條件・至此又遭官方打擊・

南京當局認共產黨之要求・過于苛刻・不能全部接納・故擬請求外國從中調停・俾易于解決云・

●孫科擬派員赴共區

訴請共軍停止開火

南京拾八日電・路透社訊・行政院長孫科　是日準備派一政府代表深入共軍管理區・訴請共軍停止開火・並籌備談商和平・此消息由可靠方面傳出　但未得官方証實云・

●美記者往訪閻錫山

南京廣播訊・太原十三日電・紐約新聞報記者戴維斯・芝加哥導報駐遠東通訊記者西門子・偕空運隊華北區機航主任博溶智等壹行六人・十三日下午四時廿分・由南京飛抵太原・訪問閻主任錫山・及此間對共作戰之軍民・

●萍鄉之煤藏新估計

南京廣播訊・南昌十三日電・據專家估計　萍鄉煤礦蘊藏量・共約六千三百萬噸・假定採煤效率爲百分之八十九・可產煤五千餘萬噸・爲每年出產一百五十萬噸・可繼續開採三十餘年云・

●甘肅提煉飛機用油

南京廣播訊・酒州拾三日電・玉門縣老君廟煤油礦・刻已開始提煉飛機用汽油・幷預備供給即將到甘省作短程飛航之民航局空運隊輕便飛機之試用・

●加拿大軍不忘香港

香港十八日電・路透社訊・加拿大一九四一年派往香港之宛地辟手榴彈隊・曾與香港義勇軍併肩作戰・共同抵禦倭寇　宛地辟隊爲表示當日生死共同好感　特製就一紀念牌・贈予香港義勇軍・永留紀念・此牌昨日已由加拿大駐港商務大員代表舉行贈給典禮・

●中鹽在台灣製芒硝

南京廣播訊・台南十三日電・中國鹽業公司台灣分公司試製芒硝・已獲成功・即將計劃大量生產・芒硝是製造碱里及各項化學工業原料・用途甚廣・

●中共謂嚴懲杜聿明

共同社上海電・中共電台昨晚公布・謂被俘之杜聿明將軍・或將受「戰犯」之懲罰・

政府軍事發言人堅稱杜聿明所部已有一部份軍隊突圍・惟政府飛機轟炸杜氏圍區域　表示中共之報告・似屬可信　該發言人承認杜聿明將軍大有被俘之可能・

中共廣播謂・將嚴懲杜將軍・惟未言明何種懲罰・據稱杜將軍「不僅拒絕投降・而且使用毒氣作戰」・共同社按・三年來中共慣常作此宣傳・並未經證實・

共軍日昨繼續炮轟平津・曾號召兩地政府軍長官傅作義等急速投降・否則將與杜聿明將軍同遭戰犯之懲罰・共軍炮火・集中轟擊北平兩緊急機場跑道・據云頗有損失・惟共軍似不欲毀壞北平之文物建築　天津之共軍已拒絕津市參議會第二次呼籲・再三宣稱必須無條件投降云

●美麗婦人因美免罰

美國聖路易士十八日合衆社電・此間青年美麗婦人・被法院控伊駕駛汽車不愼重・及後原告者以該婦人美麗・謂不能控伊・法官乃將該案打消云・

●新西蘭巨僑歸心淡

握克蘭十八日電・戰後僑居新西蘭之巨哥籍民・相繼回國・三年以來・彼等渴望回國之志願甚高・今日有巨哥政府輪船一艘抵岸・巨哥僑民準備搭該船返國者約二百人・但據船務中人言・巨僑最近態度突變・已定船位者・紛紛退定・他日此巨哥船開行時・或僅有二十五人成行・查巨僑忽然失去回國熱情・或因以前到祖國者境遇不好・多受艱苦・其次或因巨哥首領太都・與共產決裂・從此局面不寧・彼等若返祖國　生活或無保障・故此歸心漸變冷淡云

●中東和平攻勢展開

伊色列要求全境停戰

羅特斯十八日合衆社電　聯盟國發言人稱巴勒斯坦代理仲裁賓治博士・現已對中東發動廣大和平攻勢・但該發言人謂賓治博士　並未邀請其他阿剌伯民族國家派代表參加現時在進行中之伊色列與埃及之和平談判・據埃及首席代表對新聞記者稱・伊色列要求中東全境停戰・但不願其他阿族國參加現時在羅特斯之談判・（據此國威可靠消息・稱伊色列現與利巴嫩及外約但・已進行和平談判・如與埃及之談判一樣・）

聯盟國方面・謂伊色列與埃及・對彼等談判中爭論最烈之點・現已達到協議・但該方面消息未披露達到協議者是何点・然鐵路透社消息・謂伊色列已同意釋放圍困於科路迭之三千埃及軍・相信盟國報伊埃達到協議者・是指此点云・

△本埠新聞▽

●民星閱書報社紀念

本埠民星閱書報總社・於十六日午后一時　舉行二十四週年紀念典禮・屆時該社社員及各界男女來賓・聯袂而至・濟濟一堂・極形熱鬧・首由麗堂贊禮・主席昂振宣位・宣布開會旨趣　桑昂・桂郁・讀祝詞・德昌讀祝電・演講者・則有伍氏公所代表時退・黃江夏總堂倜傳・黃雲山總公所恭禧・漢升体育會煥屏・江夏堂實業部祝齡・文彊學校孔阜・教員黃月秀女士・該社文化科長紀耀等君　先後發揮・湖詞偉論・美不勝收・繼由陳蘭答謝・殿以茶會・同日下午五時半・設筵十餘席于竹林園慶叙・宣布員塋俠及主席昂振宣布讌會意義・席間演講者・有黃領事陰餘・僑領林寶堃・弼臣・立寬・余勤平・關崇顯・司徒國・牧師周靈・黃曾業・錦帆・祖德　世穗・紀杰・潮衍・伍善予等君　末由昂賢答謝・旋乃開懷暢飲・談論風生・直至九時・賓主盡歡而散・誠盛況也・

●轉臣杜魯意外相逢

自由党省長轉臣與保守党總理杜魯昨于無意中相會・當轉臣在新体育堂行揭幕後・杜氏夫婦剋到・兩人握手寒暄・彼等曾于一九四二年在滿地可飛機場見過一次・轉臣稱「汝富日可似疲勞　今日精神甚好」・杜氏稱・「我甚注意此種事業之發振　故特參觀此新落成之中心体育堂」　兩人相見絕不言政治云・

加拿大
茂利有限公司國貨商場
域多利
MORLEY COMPANY LIMITED
548--552 Fisgard Street　victoria, B.C. Canada

茂利啟事一則

（一）李惠榮君回國主持業務
選辦精良國產物品來加
敬啓者小號經理李惠榮君月前到加中及加東各埠考察商務宣傳推銷國貨承蒙諸位新舊主顧懇懇招拂竭誠指導關照良深小號同人十分感激永銘肺腑也茲現李君已經到港主持港莊中加貿易公司經營出入口貨銀兩滙兌倘各埠列位僑梓有何委託請祈隨時賜函示及定能盡力代爲仰祈留意是幸

（二）李華鉗君由港返埠
大宗國產貨品發市
本公司董事長李華鉗君最近由港返埠親自選辦優良國貨如油糖茶豆海味乾貨京菓草味鮮明鹹魚醬料鹹料各種瓷器男女絲巾湘粵顧繡參茸藥片膏丹丸散敢稱樣樣齊備以供僑胞採擇目下共黨猛攻華中及華北各地致交通梗阻及金融未趨安定故貨物來途短缺勢難倖免統請及早賜單採辦爲荷

香港辦莊通訊處
干諾道西二號
中加貿易公司
茂利公司謹啓

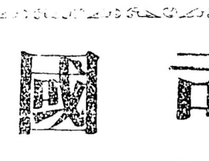
◎雲埠黃雲山總公所民國卅八年職員表

執行委員　恭禧　文甫　漢魂　煥屏　淵偉　潮衍　焯純
常務委員　恭禧　候補執委　子文　照立
監察委員　愼余　儉傳　候補監察　寶珊
文書主任　士洲　副　景仁　科員敬三　吉良
財政主任　昭立　副　鼎南　科員祺文　蘭香
交際主任　文甫　副　光漢　科員木榮　璧光
組織主任　傳仲　副　樹鄭　科員仕泮　敢莊
調查主任　麟光　副　生連　科員增桐　宗敏
核數主任　會賢　副　宏益　科員恭鰲　敢業
催收員　玉廉　榮緝　華大　敢豐　星財　英發

代柬
詹於二月二日爲本支社舉行第三十週年紀念典禮之期敬請
洪門民治黨各級黨部
達權總支社暨洪門大小機關叔父
昆仲姊妹駕臨助慶指示一切不勝翹企
卡技利達權支社同人預啓

◎沙市加寸埠中華會館民國三十八年職員
理事　阮石瑚　黃邦嘉　李生　伍振堂　馬恒林　陳耀扶　朱伯寬
候補　余柏佐　徐壽南　陳伯炎
監事　李滾明　李發生　馬立棟　候補　黃和禮　余衡和
常務理事　馬恒林
總務主任　陳耀扶　幹事　李生　李世任　徐壽南　胡廣衡
理財主任　黃邦嘉　幹事　謝悅　伍振堂　胡益　胡德
交際主任　余柏佐　幹事　謝遇　謝爵　余操　梁三
宣傳主任　麥爵安　幹事　馬本恩　麥國樑　陳福祥　蔡焯黎
調查主任　丘世照　幹事　麥發榮　馬洪毓　馬華宗　陳文根
庶務主任　謝亮　幹事　麥炳修　黃龍　廖保連　蘇福星

黃埠俠事務所
代辦入籍　各種委托
移民事件
代理撚梳　文件翻譯　法衙傳話
同裕安公司
唱片又新到
目錄亦印備
電話 PA. 1628
QUON H. WONG
Hong Yee On Co.
141 East Pender
Vancouver, B.C.



代理美國總統輪船來回船票
請與本社黃埠俠接洽
預約船期由大埠開
戈登將軍號　正月　七日
企李夫倫總統　正月　廿一日
美格將軍號　正月　廿八日
威路臣總統　二月　十一日
代理回國及加美飛機
汎美航空公司　西北航空公司
菲立賓航空公司　中國航空公司
曲氏旅行社雲埠辦事處
THOS. COOK & SON LTD.
831 West Pender Street,
Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277
香港辦事處
QUEEN'S BLDG, HONG KONG

合生隆記有限公司
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.
PHONE　PA. 5845
△大宗▽
唐山熟煙　各江油米
蘇杭什貨　發行零沽
大小交易　一律歡迎
△上市▽

◎李氏公所選舉揭曉

本埠全加李氏總公所，於昨十六日下午九時，彙齊各埠李氏公所選票，復選本年度第十八屆理監事及各科主任。監選員世璠君審核選票，唱票員道常、日如、邦喜、長譜、記票員卓寰、祐濂、梓良、朗軒、矩悅、鴻來、查選舉結果，當選為理事：世璠、璇南、衍南、縵龍、長謙、候補監事兆平、希寰、鴻來、會計主任纘祁、文書主任朗軒、交際主任給珉、宣傳主任樂天、調查主任聖唐、核數員祐堯、奕濤、揭曉後，咸慶選舉得人云。

◎昭倫公所交代春宴

本埠昭倫總義公所，於昨十八日午后一時，舉行職員交代禮，由許蘭亭司儀，常務理事謝志如宣佈開會理由，並報告一年任內經過，文書許子昌，報告一年來往文件及宣讀新任常務理事謝煥維君辭職書，當即席一致通過，由第二票謝志如為連任常務理事，財政謝彩參報告進支數目，核數員謝汝剛，稽核清楚，司儀員隨宣布交代，由舊常務監事將印信交與連任常務理事謝志如，各科次第如儀交代畢，繼請常務理事謝志如，發揮新猷，致詞畢，并即舉行員業部交代，由連任總理許德宇，報告部務及將紅契呈眾檢閱，又連任書記謝耀光代連任財政許秉信報告數目畢，隨請謝汝剛，許子昌，謝禮樵等演講，末由許濟賽致詞答謝，殿以茶會而散。

同日下午六時，聯袂同赴重慶春宴，由主席謝志如，宣布宴會旨趣，及領眾敬午為德劭之耆英阮本祝君杯，繼請譚冠三、謝汝相、譚秀賢女史、許緒業、謝耀光等演講，末由許子昌答謝，及獻眾一杯，即放懷暢飲，席間載言載笑，樂也融融，頗盡春宴之盛會，直至八時，彼此握手而歸。

◎省長揭幕新體育堂

二拾七街之森布碌紀念運動場，昨日下午開幕，由省長轉臣主持，該樓用款二拾萬元，其為時代化，將即開始訓練青年，聘有教師六人，長駐其中云。

◎一半街燈今晚無光

天氣仍凍結，電力短少之情形益嚴重，市參事會下令今晚五時起，街燈之一半熄火，各戲院及商店前之燈亦應熄滅，將如戰時狀況云。

◎杜魯攻擊苛捐入息

保守黨領袖杜魯夫婦，昨晚在公園大會堂演講，聽眾甚為擁擠，逾二千餘人，後至者不得入，會場有大橫額寫着自由，有機會有保障，另有國會統制內閣，救納稅者等標語，杜氏攻擊政府抽入息稅，無徵不至，甚至要扣除侍者之小賬入息稅，有違背加拿大之民主云。

◎市長從新呼籲節電

市長譚臣從新呼籲市民自動節省電力，下令將市政廳樓頂之四面公共電鐘停止，並着各職員將市廳之火極力減省，卑詩電力公司稱自動節電之結果，保存百份之十云。

◎幼女死伍次得救生

武街東三九六號幼女馬蓮兩歲半，因患羊癇風五次，俱為消防隊之人工呼吸隊救生，曾入公醫院九次，據醫生稱，要待五年後，馬蓮長大乃能痊愈，最險之一次適因濃霧，而該隊由第三火燭廳，竟能於五分趕到云。

◎蔗包鋪購華埠步落

市中兩宗曾業交易共二拾六萬元，一為賣蔗包及粗帆布之羅斯丁，他用十六萬元購買卡路街至哥倫比亞街，片打至企化街間之步落，其中只餘五段地不屬他，又有商人購片打街及巴罅街東南角之扁土樓，用銀約拾萬元，羅氏之新地將用以建棧房云。

◎誰使卿偏愛嫁飛將

四年前一壹歲之新娘，曾接政府之電稱，你之丈夫是飛機師，已告陣亡，今日伺是該婦波里夫人，怕亦將收到加空軍之同樣消息，波夫人方携其兩歲女往探其父母于市卜頃，聞訊趕火車回來，一路上不勝悲痛，成為淚人，她深憎空軍，謂所有飛行者，遲早必為之害死云。

◎圖劫旅客腹部中彈

警察報告，上星期五日，在北溫哥華俱樂部發生一雖奇闖槍事件，廿二歲之詩路斯被控搶劫，具保單二千五百元候審，一人圖劫一旅客，腹部中彈，現在北溫哥華公醫院治理，俟其傷勢痊愈，當控之搶劫，十二街東一四四號軒比梨廿二歲，被控開槍傷人云。

◎尋獲失事之噴射機

失事之噴射機地點，已找得在点山上，距野鷄山不滿二英里，訪尋者四隊，携帶槍械乾粮，冒二十尺深雪前進，只見該機之碎片四散，在中間尋得波里之私人收據兩張，及其空軍咭片，對于波里之生存希望極微云。

◎片市魯別黨部交代

片市魯別訊，本埠民治黨，于元月拾號午后一点，舉行新舊職員交代典禮，屆時全体新舊職員，均皆蒞會，先由陳宗餘、黃漢石、香該各項公債、該部地契、印信、重要文件，各樣核對無訛，即舉行交代禮，請全体新舊職員向五祖遺像，國旗、黨旗、行三鞠躬禮，朗誦洪門信條，請連任主任文任，宣佈新政見，相繼演講者，有宗餘、日烘、不朽、秀爵、大意均以合力團結興黨建國為言，每次演畢，掌聲達于戶外，繼大呼中華民國萬萬歲，民治黨萬萬歲，洪人萬福口號，殿以春酒餉眾，談笑風生，至各露醉顏而歸，淘盛會也。

◎李氏公所昨日交代

域多利訊，本埠李氏公所，昨日舉行新舊職員交代，到會人數，極為踴躍，由主席業森宣佈開會，并報告辦理全年族務，書記報告全年收發文件，理財主任如川，報告財政概況，報告畢，連任常委業森發揮新猷，并宣示本年度施政計劃，隨請振雄、樂天、雨棠等君演講，并推定祁惠、雨棠兩君，核算數目，散會後，業森主席邀請到府上茶會。

◎陳貴全翁昨出殯訊

域多利訊，陳貴全翁，中山縣都朗尾鄉人，因舊病復發，入醫院療治，不幸醫約罔效，昨醫院逝世，各情已誌前報，已於月之十五日下午壹時，在參臣殯儀館，舉行出殯禮，到場執紼者，有洪門昆仲數十人，其親屬悅寬，亦到場助理，有花圈數十，素車十餘輛，由周如貞牧師主持喪禮，祈禱讀經，林文合君宣佈其生平事迹，陳悅寬，林文合，唐自璉，黃旺，龔定燊，周瓊等君，扶柩上車，素車隨行，執紼者數拾人，送至華人墳場安葬云。

◎婦女會欲餐館賣酒

吵吵訊，本處婦女會，昨日開會，經長時間之討論，表決兩案，一主張餐館可以賣果子酒及卑酒，一要求卑詩賣馬加臘代奶油為合法，兩案將呈交省婦女會云。

◎汽車碰電卡死肆人

滿地可訊，今朝有汽車經過隧道爭先，致與一街卡撞頭，死男子叁人，女一名，曾入受傷入醫院，死者拉倫地廿玖歲，撻梨夫婦廿陸歲與廿肆歲，卡倫廿肆歲云。

◎閱書報社

正社長蘇秋，副余椿和，演說科林滿廷，廖德暖，紀錄科鄧文傑，稽查書籍梁壽春，評議員劉遂希、梁明、陳賢亭、鍾北炎、林榮業、譚流騰、余燊和、鄭海源、伍學賢、崔文珍、楊北華、蔣頌可、鄧番扶、林廷爵、劉滿。

全体會員

◎域埠岡州會館支部

民國卅八年職員表

正會長李昌發，副陳謀灼，正議長湯愚予，副陳育才，正理財李惠賢，副楊北達，正交際陳祁梅，副李昌發，正監督區係錦，副高福祺，正中文劉和樂，副陳祁燕，正西文楊北旺，副劉鴻源，正核數蔣爵可，正庶務任執，副梁奐耀，調查主任廖懷崇，阮才，余均和，湯寬。

催收員主任林德旺，李榮業，林英象，鄭金照，官傳主任，李業森，林榮啟，林世秩，吳業績，評議員，劉遂希，梁明，陳賢亭，鄭海源，林榮業，譚流騰，余燊和，蔣頌可，伍學賢，崔文珍，楊北華，劉滿，鄧番扶，林廷爵。

全体會員

◎雲埠台山寧陽分會館

民國三十八年度職員一覽表

正主席陳官顯，副黃文甫，正書記黃敬三，副伍善予，正財政馬磐基，副黃增業，正交際黃生元，副馬發強，正監督黃昭立，副劉孟義，正核數雷官堆，副朱浚裘，正庶務黃庚華，副蔡華，（董事）林滉德、林善聰、馬榮騰、林寰舉，黃漢魂、陳官談、彭光、林舉振，葉求欽、李日如、雷錦維、馬光潤，黃恭禧、龔貞信、陳景山、許榮生。

◎雲埠加拿大雲財華鐵城崇義總會

民國三十八年第卅五屆職員表

理事王華進、黃少波、鄭暢鈞、楊仲瑤、鄭少棠、林子秀、黃生遠、黃均和、方樹榮、方養華、林煥培、王永芳、梁源翰、陸啟燦、鄭子屏、候補理事鄭炳昌、高基允、王章泮、常務理事王華進、黃少波、鄭暢鈞、監事林連安、伍顏、黃錦全、賴昆、楊求順、候補監事王昆河、陳福忠、常務院事林連安、伍顏、書記余君實、雷家碩、助理梁源翰、王章泮、交際虞啟銳、鄭德永、助理鄭炳昌、雷紹基、財政雷灼生、王昆河、助理陳福忠、馬善允、慈善楊求順、張昆、助理李祿壽、雷紹裘、調查高已丑、鄭華操、核數王章泮、張炳權、庶務伍世檢。

◎雲埠鐵城崇義會實業部

民國三十八年第廿九屆職員表

部長鄭少棠、書記梁源翰、雷金灝、財政馬善允、王昆河、交際盧啟銳、王華進、核數張昆、王章泮、值理方樹榮、林連安、林子秀、黃少波、楊求順、鄭暢鈞、鄭子屏、楊仲瑤、余君實、雷灼生、候補值理林自脩。

◎民國卅八年卡城達權社職員表

社長林三合，副張椿積，書記余和進，副謝克銓，西文陳軒文，副鄧杜儒，催收馬恒倫，副謝德佐，庶務司徒茂，監督黃桂棠，副周拔家，馬文，副黃祥，核數馬本維，副周湘池，暨全体社員。

◎白架菲路種子發售

本處有大小柏文樓宇住宅雜館出賣，如有僑胞欲購買者請照下列地址來函商量便妥，經理李寬啟

M. F. LEE
627 KEEFER ST.

◎柏文住宅餐館出賣

本處有大小柏文樓宇住宅雜館出賣，如有僑胞欲購買者請照下列地址來函商量便妥，經理李寬啟

M. F. LEE
627 KEEFER ST.

各埠新聞

辦到大帮最靚新造瓜菜種子如生菜，椰菜洋葱頭等均是早水種子華人農家請早來購以免向隅

BUCKERFIELD'S SEEDS
250 Terminal Ave.
Vancouver
NEAR C. N. R. STATION

本處有大小柏文樓宇住宅雜館出賣，如有僑胞欲購買者請照下列地址來函商量便妥，經理李寬啟

M. F. LEE
627 KEEFER ST.

調味獨一妙品

天廚味精

鮮味特強

△久別重逢。
△已慰渴望！
天廚味精。與僑界濶別多年。現已首批運到。可以解諸君之渴望。

價目 三十兩庄每罐七元五毛，十兩庄每罐二元七毛五

各埠商號均有發售

有味哉！天廚味精其味之鮮美精之特強有意想不到者。若用味精一分。其味之美。足當別號味粉三分。請嚐一試便知優美。

司徒活俊 承接裝修電火工程

地址：片打街東八十九號國信公司
長綫 PA. 6023　住所 HA. 3587

◎洗熨生意出賣

茲有洗熨生意出賣如意者請照址到來洽商　3155 Kingsway
電話 DEx. 3663

KUO KONE SILK CO 國光絲髮公司

27 DENDER ST. VANCOUVER B.C.

TELEPHONE MA. 4929

大推銷

著名小衫，男女搾結，男女搭巾，男女內衣，男女靚襪，殯館用衣，旅館用衣，中國絲髮，中國顧繡，中英國旗，新到唱片。

中國絲髮，急布剪鷄皮綢，新明紡，光身緞，担保合着各色，厚薄，大小均備，各色花檬，絲質，羊毛，均有，華樸俱備，種類絲髮，羊毛，棉質，俱是名廠出品，種類羊毛，絲質，棉質，乃郎厚薄均有款式入時，樓仔，闊身，檯布，茶巾，厨帽，厨褲，侍女衫，床布，床冚，毡，褥，枕袋，毛巾，綢，緞，紡，縐，檯冚，床冚，畫，絲巾，搭巾，衣裳，女鞋，機白檯布，棉質，絲質，羊毛，大小均備，其他貨品甚多目錄印便函索即奉。

香港僑英行辦莊

KIU YING HONG
Importers & Exporters
72 Queen's Rd. C. 1st Fl.
Cable Add. "CHAVAN" Hong Kong

敢者本辦莊創設香港備有雄資統辦祖國及各國出入口貨以應各屬需求定貨寄儀忠誠服務歡迎來單辦運祖國貨品務選上乘貨式依時附儀無悞兼營銀業滙兌專誠為我僑梓親友服務并在廣州石岐等地遍設聯號接駁各縣各屬僑滙特遣專員按址照信派交快捷穩固便當非常倘蒙委託當竭誠服務特予優待藉酬　惠顧雅意此本行之惟一宗旨也

香港大道中七二號式樓　僑英行
中山石岐孫文西路　挚英行　雷根謹啓

本報有大帮舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

◎製成噴射式轟炸機

倫敦噴射式轟炸機　昨日經此往亞拉斯加之啡崩斯。將在該處試驗在寒冷中飛行。該機是北美飛机公司所製者。派有技術員同行。該机曾經在冰点下五十度試驗七個月之久。現方實行往北寒帶。其速每小時五百五十英里云。

◎域埠內港開始浚深

域多利亞訊　浚深域埠內港之工程。昨日已開始。由卑詩浚河及築橋公司承辦　在轉尼街橋附近吸起泥淖及石塊。該處之石塊已于去首爆碎　決使其深度可以泊詩丕亞之新船公主號。約于二月尾四月初抵此云。

◎投充冰場建築工程

域多利亞訊。市會招集溫哥華及域埠之建築公司投充紀念溜冰場工程

域埠關尼兄弟及坎問頓公司之股東坎問頓稱。該工程約需四五月之時間。便竣工。但要裝冰器具及材料無阻方能做到云。

◎劫銀行賊不取細紙

滿地可訊。昨日有一單身賊入上埠繁盛區之賓羅銀行支行。拔槍指嚇收支員克里格。要求馬上交銀與他。克氏予與小銀紙。希圖阻誤之。但賊再恐嚇之。叫他不得愚弄。快交出九十元及百元之大紙幣。賊將壹千五百元投入一提囊而逃。克氏持銀行之手槍追出。已失賊之去向云。

◎殺妻案不服求上訴

域多利亞訊。去年七月十七日殺妻西人韋地。本被判決于二月十四日問吊　其律師以判得不公而請求上訴。謂死者入醫院後六小時乃死。而被告當死者受刀傷時。方在冲涼房。但皇家律師謂其入冲涼房時。不能無人看見云。

◎坎問頓電卡欲起價

安省坎問頓訊。該埠之商卡及長途汽車票。仍是二毛五仙四張。昨該公司請求准予起價。每三張二毛五仙云。

◎片的頓中學被火燬

片的頓訊。片的頓中學今朝二時失火。至八時仍未止熄。損失達十四萬元。一消防隊被牆壓傷一肩骨脫節及灼傷入醫院。水龍被冰。令消防隊無法可施。該埠之學校已告缺乏。有等課堂設在教堂之土庫。現更遭火。令四百中學生無校上課。庶教育會即開會。令初中生讀半日云。

◎緬省立委開會定期

宛尼辟訊緬省立委錦步稱　該省今年之立法會議。將于二月八日召開。雖未決定是該日　但大多數爲該日。有人提議今年早一点召開。但中部之省政府正開會討論粗麥穀問題。須于元月廿八日方能閉會云。

◎十一月用汽油增加

域多利亞訊。油炭管理局宣布。卑詩省去年拾一月份共賣汽油壹千零九十七萬四千九百拾五加倫。比較一九四七年十壹月多百分之十三。但比較十月份少百分之拾。溫哥華增加百分之五。九。域埠增加百分之十。九。全省商業用增百分之十二。船隻用增百分之拾一。航空用增百分之三十五云。

◎哀謝

先考諱祖培字燦隆蔡公府君痛於民國卅七年十二月廿一日壽終正寢積閏享壽七十有四歲含源等遠居祖國蒙源安隆等料理喪事於昨廿九日假在媽叻殯儀館出殯歸土俾蒙各昆仲親友惠賜賻儀花圈素車致奠高誼隆情歿存均感謹此道謝

未亡人　黃氏　飲袱
孤子　金源　穗穎

燉隆壹百元　煥隆五拾元
劉耀寬　傑饒　開隆　益隆　每五元
吳雅棠　英秋　傑夫　傑沛　每二元
加拿大餐館　紐約餐館　李扳　吳沛
鄭福勝　花圈賻儀七元
燉隆　開隆　煥隆　吳襄福　襄黎
西人 Major Goldman　以上花圈
源安隆　開隆　仝
燉隆合家　煥隆　仝
鄧拱宸　李祐接　林榮　仝
吳襄福　襄黎　林護　仝
西人 J. R. Jobling　以上素車

◎域埠達權總社

民國卅八年職員表

社長　黃榮蘭
副陳謀灼
議長　湯惠予
副趙仕照
財政　周順榮
副鐿美錦
書記　劉淇浩
副林文合
監督　唐目璉
副龔定桑
外交　關祥生
副劉炳松　黃其桑
文牘　鄧子才
陳謀灼
幹事　鄧江　林賢康　周朝鎬
崔社旋　吳棟　湯添福
林鉄郎　胡忠信　曹曾智
徐洛　陳宏祥
司徒秀熾
馬心民　阮才
周瓊
李洪岑　卿業
譚添
全体評議員

◎哀謝

先考諱龍盛字奕祥盧公府君痛于民國卅八年元月四日在雲埠病終正寢享壽六十有九歲不孝逸禮等身在祖國不能親視含殮幸蒙親友馬培先生及本姓兄弟等幫忙料理喪事一切經于同月十二日在胆市党殯儀館出喪歸土復蒙　親誼等惠賜賻儀花圈並親臨執紼素車致奠高誼隆情歿存均感謹此致謝

孤子　述經　述禮　述灼　頓首
厚惠名列　恕不頒呼

適然俱樂部賻儀壹拾元
彭穆夫婦　五元
陳　苟　黃蟾求　劉光怡
關廷光　梁瑞錫　李世浩　黃祝求
黃榮　每貳元　趙榮燦　馬培素車
適然俱樂部花圈　葉隆合家花圈
保慶合家花圈素車　傳洽　嫈詮
花圈素車　世慶　奕堅　花圈素車
傳瑛　葉耀花圈　葉球　阿偉花圈

◎哀謝

家兄燮威字贊儀李公痛于民國卅八年元月二日病終於片辰皂醫院享壽六十六歲荷蒙周惠全樊祉酒二君料理一切又蒙中西親友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車致奠高誼隆情歿存均感謹此誌謝

治喪弟　李燊若頓首
厚惠名列　恕不頒呼

亞倫比銅礦　劉瓊佑　胡錦　劉元花圈
銅山廚房　黃經深五元
黃一匡　元　黃長禮二元　黃樑貳元
張明五毛　仝花圈
楊建有五元　胡添福五元　周瑞河五元　劉燦如二元　周子湘一元
周保養一元　周幹芬五元
周巨才一元　周本爲一元　周幹芬五元
樊社酒　樊錫英　樊樹均　仝花圈車
周偉炎　周衛全　仝花圈
周秋楣　周巨僑　周灼燊　周潤金　車
Mr. & Mrs. A. W. Seaton　copper Mountain, B. C.
Granby Consolidated Mining Smelting & Power Co. Ltd., Mr. & Mrs. W. I. Nelson Allenby, B. C.
Pomp Heap, Miss Logan, Mr. & Mrs. I. Jones, Mr. & Mrs. J. Lypchuk, Mr. & Mrs. H. Cheeseman
Hilda Hanad, Allenby Bunkhouse, Allenby, B. C.
花圈

◎頂好菜米出賣

現再辦到最好種青葱米！"WHITE LISBON".

頂好白嘴紅畢仔米乃移種長成並超等卡律及生菜種子

Jas Brand & Co. Ltd.
632 Seymour St Vancouver

◎企倫打埠達權社

民國三十八年職員表

社長　伍于彬　馬華甫
議長　梁經　黃子程
監督　鄭悅民　陳蔭泉
財政　胡持源　梁保　鍾承愷
書記　鄭悅民
外交　雷宜顯　雷法儻　李圻
核數　馮炳祥　關祥
宣傳　陳日昇　李培
幹事　鍾瑞運　何見
徵收　鍾成就　湯佑
顧問　黃標世
評議員　黃發林強　胡持基
梁悅　全體社員

◎雲埠達權社實業部

民國卅八年職員表

總理　司徒捷予
書記　蔣安翹　財政　張明益
外交　陳國安　監督　薛聖接
董事　周玉生　簡國安　朱今石　梅拱學
謝志如　廖造喜　陳宜顯　黃增業　趙惠南
梁耀根

域埠利同昌
Lee Hong Chong Co.
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

雲埠均安號
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.

◎葉沃裝修電火
本人專裝修電火工精價廉
僑胞光顧隨時應命
電話 HA. 0520 L
八六七號奇花街

美國總統輪船
加拿大華客務總代理

企李倫夫　總統　正月二十一日　◎三月　九日
美格將軍號　正月廿八日　◎三月十八日
威路愼總統　二月十一日　◎三月　廿日
戈登將軍號　二月廿五日　◎四月十五日

代理加美各飛機公司客位僑梓回國或往加美各埠均能料理
美國總統輪船公司 華客加拿大總代理 雲埠
均安號馬均德
駐域子利代理利同昌馬炳耀啓

乞愼比公司
雲高 華埠
Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670
汝之完全滿意
在乞愼比公司交易如不完全滿意必定原銀奉回

國信有限公司國貨商場

芝加哥
古利富味本廠
別出心裁
可稱科學上之奇蹟
能夠製出價廉味強
味靈
卅兩庄每罐四元九毛五
九兩庄每罐壹元六毛五
國信公司總代理發行

426 MAIN ST.
（緬街門牌四二六號二樓）

DR. W. S. CHU
DENTIST
士博科牙
現社趙
醫所 TAtlow 4843

DR. S. W. LEUNG
Physician & Surgeon
士博醫西
魂甦梁
醫所 TAtlow 4934
住宅 KE. 0636

J. K. CHOW
OPTOMETRIST
家專鏡配眼驗
權愛周
電話 MArine 5938

星期一　至星期六　上午拾時至拾二時　下午一時　至六時
星期壹　至星期六　上午十時至十二時　下午二時　至五時
星期一　至星期五　上午八時　至九時　下午六時　至五時
星期六　上午十時　至五時

◎林亞本汝民治黨分部

卅吉年鳴謝經費芳名

駱文莊貳拾七元五毛　黃義華　鄭林炳　古玉青女士
紫荆香女士　每五元　廖華帝　仇飛雲　梁秀鳳女士
胡彩　每二元　民生俱樂部貳元五　伍鴻泮　黃傳燊
林德義　司徒華　林鉄郎　吳棠民　黃清　黃華壽
周灼　每貳元　蔡發盛壹元五　李錫祁　袁禺邦　何祿
廖崇係　每壹元　曹龍國　唐自裕　馬楚政　關煥棠
每五毛

◎域埠達權總社鳴謝經費

民國卅吉年吉月至十二月芳名列下

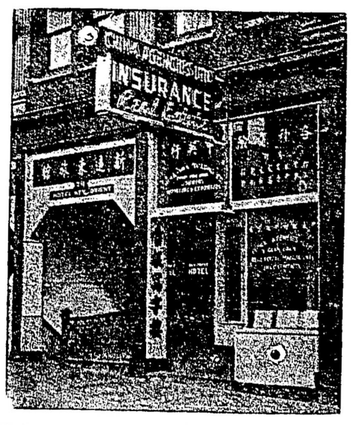
周憲煜弍拾元　林灼如拾元　陳　凡　陳福如　鄭毓麟
周玉生　曾傳燾　趙貴璧　趙仕勝　以上每五元　黃勝
鄭壽松　徐贊起　余　發　張北俊　黃炳合　胡福海
甄　江　周道金　每三元　鄭　藻　黃　旺　駱仲霞
岑池福　鄧　栢　每二元五　馬膺就　鄧炳才　黃子維
陳　棠　梁應元　蔡元隆　李德維　鄧　照　陳謀灼
江　彥　林文台　鄭松煦　蔣悅身　唐自強　黃炳豪
鄭新添　陳　炳　鄭新球　呂　洪　楊北安　李校進
許　栢　陳不凡　岑崇樂　陳　時　廖勳燾　林德天
每二元　吳如榕壹元五　伍耀彬壹元

◎洪門實業部民國卅八年職員

總理　蔣安翹　陳官顯
中文　伍澤漣　西文　梅　學
財政　關邦健　監察　周玉生　司徒捷予
董事　徐贊起　謝志如　簡國安　呂禮庭　黃啟莊
林洪公

（本報接製筆巴圖章）

中國經理有限公司
片打街東弍五六號



電話孖連八壹五
China Agencies Limited
MA. 8105 Res. CE. 3328
256 E. Pender St. Vancouver, B. C.

CNAC
The Pioneer Airline of the Orient
本星期四
每星期四
本公司空中霸王巨型機由舊金山飛往
香港，廣州，上海
如蒙惠顧請向本處或代理人接洽
CHINA NATIONAL AVIATION CORP
236 Stockton St. San Francisco 8, Calif.
Telephone YUkon 6-6394
中國航空公司舊金山辦事處啓
雲城代理林國良　Tai Ping Yang Traders Ltd.
73 E. Pender St. Vancouver, Canada Phone MA. 3439
片打街東七十三號

△世界新聞

日本代俄造火車廂

東京十七日電．合衆社訊．日本現已恢復製造火車機頭及載貨車廂．增進對外貿易．代俄國製造第一批貨卡三十個．不日將由大坂運往蘇俄云．

美國會通過總統年俸增加

美京華盛頓十八日合衆社電．美國國會昨已通過增加杜魯門總統俸祿之法案．現時祇留候杜魯門總統自己簽署於該法案．其薪金即由每年七萬五千元增至十萬元．且准其免納稅之每年費用．將由四萬元增至九萬元云．

游擊隊騷擾南爪哇

巴達維亞十八日電．合衆社訊．印度尼亞共和國秘密電台廣播．印尼游擊隊在爪哇之南．昨日痛擊荷蘭駐軍．幷截斷交通供應綫．聯盟國軍事觀察家日前報稱．荷蘭軍隊力量不充足．在爪哇中北部均不能壓制土人暴動．在市鎮亦無力維持秩序云．

陸徵祥在比國逝世

布魯舍爾十八日電．路透社訊．前任中國首相及外交部長之陸徵祥氏．在壹九二七年曾加入比國教堂．一九三五被封爲道士．昨星期六日已在布魯日逝世．享壽七拾七歲．任首相時．彼代表中國出席一九一九年之巴黎和平會議．

南非種族鬥爭蔓延

政府派軍彈壓

南非洲德爾班十七日合衆社電．南非政府首領．現雖已成立機構．謀制止非洲土人與印第安人之鬥爭．但南非之種族暴動．是日仍有擴大之勢．德爾班警察．昨夜開鎗向搶劫之土人轟擊．現已將該地治安．暫時控制．但周圍之空氣．仍甚緊張．德爾班之非洲土人．自星期四與印第安人衝突以來．双方死亡之數字．已逾一百．政府已派大隊軍警．趕赴德爾班增援．維持社會秩序．不過種族鬥爭．現已蔓延至其他城鎮．印第安人二萬五千．已紛紛離家逃避．恐遭土人殺戮．據最近消息．南非最大之城市約罕涅斯堡．亦發生種族鬥爭之事．德爾班高級官員．現召開緊急會議．南非國防部長及司法部長亦參加．德爾班市長．向市民保証．謂最近開到之二千援軍．如過必要之時．將繼續駐守此間．以維持秩序云．

加拿大 雲昌華 廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大幫

新北京酒樓
SUN PEKIN CHOP SUEY
252 Powell St. Vancouver, B.C.
Telephone PA. 9610
重張廣告
本樓重新裝飾輝煌 地方雅潔 煥然一新 著名廚師 烹調美味 侍女招待 接洽濃和 大宴小酌 尊擇應命 僑胞光顧 特別歡迎
總理 徐肇華謹啟

白宮餐館
WHITE HOUSE CHOP SUEY
Phone PA. 2534
94 Pender St. E. Vancouver, B.C.
白宮餐館 位在雲城 輝煌雅潔 招待殷勤 上等廚師 調味巧精 大筵小酌 隨時應命 僑胞惠顧 倒履歡迎

◎裝修水龍煖龍煤油爐
敝者本人專接裝修水龍煖龍及各種火爐煤油爐等工作價錢克己快捷妥當大小工程問價不收分文舊友賜顧格外歡迎 HUGO C. ORRE
2117 Venables St.
HA. 5713

加拿大實路銀行設在溫哥華緬夾喜士定街角．與華商鄰近利便華僑．支行遍加拿大各埠．歡迎商號或私人貯蓄．服務快捷而有在外滙統制條例圍內．樂意爲華僑移欵或滙欵往及中國．滙香港●港幣●加幣與金均可●滙中國者●中國幣●加幣●美金．郵滙或電滙均隨尊便
THE ROYAL BANK OF CANADA

金然棧有限公司
KAM YEN JAN 1948 LTD.
223 Keefer Street
Phone MA. 1757 Vancouver, B.C.
臘味發行
各埠代理處均有銷售

國貨商場
花盆發售

瓶以插花．盆以栽花．花之培養．固要適宜．而瓶盆之選擇．尤爲鄭重．蓋此物陳設於廳堂之間．或餐室之內．以作點綴．供人賞玩．今逢冬節．若用來送禮．可存爲長久紀念．實則價值倍增．現本公司販來多種．僑胞光顧．無任歡迎．
FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B.C.

天香醬園
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street
Vancouver, B.C. HA. 3788
本園精製 雙老抽油 花旗抽油 雪白調味粉 金色醬油精 蠔豉蠔油 原豉豆豉 豆腐豆朴 蝦米蝦干 蕃茄醬 香菇辣醬
幷常有 黃豆 綠豆 斑豆 腐乳 烏豆 紅豆 麵干 蝦壳
隨時發客

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (倫敦教會藥材舖)
顧客街天寅相宜 價錢自然廉

▲巴市維他命丸▼
能培養抵抗力壯精益胃 Bass's Vitamin Capsules 每百粒四元五毛
Bass 77 Stomach Remedy 巴市胃藥能治胃部不自然處 五毫及壹元

豐埠 廣告 生隆棧房藥
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.
本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等 最近又辦到男女靚羊毛 窄結羊毛毡長短襖雨衣 內衣睡衣說衫及皮靴笈 袋種種齊備價錢克己如 蒙光顧無任歡迎 代售美國著名立止扯氣 器具如不見効原銀奉回 △價錢▽每副拾五元 如再買葯水大樽五元七 毫五 細樽三元壹毫五 丸散日錄函索即寄 喊線 MA. 0885

◎穩寧達權社支部
中華民國卅八年職員表
正社長陳 球　副社長吳榮瑞
議 長李哀卿　廖羣大
正 書記鍾葆恒　副馬衞庭
正 外交黃兆强　周仁佳
正 財政廖華帝　副劉孔順
正 監督梁 成　副林舉沾
調查 張惠介　陳根源
核數 劉寶珊　羅 和
庶務 馬 康　劉希玉
暗市党幹事 呂 全　鄭 逢
評議員 李奕祥　黃兆安　馬光求　蘇 發
伍學贊　李家相　潘 英　鍾 驢
吳莫遲　曾北寬　梁 煥　吳享如
羅華俊　黃鶴鳴　阮 彬　岑如柱
黃世裕　何春初　潘 求　李
馬福榮　黃俸

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
◎經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衞生豐於滋養兒質甜味美確對經濟餐有莫大之助力蓋該麵包之鮮明與價值實有感人之處也倘蒙試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是爾每餐的好伴侶

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
雲哥華 片打街
重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喱溫煖床褥清潔水喉冷熱招待爰當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎喊線 PA. 5080
司理人 馬修識 余毓琚 仝啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每瓶壹百粒
風濕葯水 Leland's Rheumatic Remedy 每瓶壹元
補腎葯水 Leland's Kidney Tonic 每瓶壹元
樂單小心配合 洗非林及西相
緬夾佐治街懷記藥房

驗眼兼較眼鏡專家
古屋律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

新亞旅社
雲南 華埠
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.
本社在華區 房間空氣足 床褥日一換 煖氣與熱水 各界來住宿 久暫由尊便 寫輪船車票 請留心光顧 司理 關邦健 趙致
地位最適當 布置極輝煌 雅潔又芬芳 取用也無妨 行李妥收藏 定價不敢昂 隨時可帮忙 方知宵不妄

◎穩寧達權社支社鳴謝
民國卅吉年經費芳名列后 恕不稱呼
李培拾三元 馬求拾元零五 廖華帝 林舉沾 李 其
曾北寬 趙 槐 每拾元 吳享拾二元五 張惠介八元
陳惠光七元 梁煥六元 黃 福 馬求夫人 黃世裕
陳 球 黃 俸 梁 穗 呂 全 鄭逢 梁 成 李鎮
李發彬 岑如 呂 湊 伍富 謝瑞庭 陳懷春 李其偉
黃孔和 蘇 發 每五元 鍾葆恒 廖羣大 馬放山
羅 和 李常緒 李奕祥 黃國材 麥保 潘 亮
鍾 連 鍾成就 每三元 湯 樂 黃樹森 陳根源 胡樂 何兒
劉希玉 馬榮福 馬炳堯 馬世棠 每二元五 陳祖美 黃滿
阮 彬 呂 澤 呂 敖 黃兆强 陳祖美 黃松發
周相 湯 纘 每二元

西醫 鴻祉通
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
醫所 MARINE 2053
上午十時，至十二時
下午二時，至五時
住宅 WEST 1489 L-1

茂利有限公司
MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St. Victoria, B.C.
秋風起矣 補身合時！
野山生晒老抄參
琿春清糖老抄參
武溪蛤蚧大補茶
正北 高麗參．滋補 鹿尾粑．鹿茸片．丸散

陸海軍衣店
ARMY & NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 西街定市喜 號七廿及五廿
埠二 街亞比林哥 號八七六
★四季衣裳常備
男女各款衣裳．外褸．短褸．帽靴．俱是新款時裝．貨眞價實．認眞平賣．請趁機會購買．必能節儉金錢．

雲哥華 片打街東式五六號
鳴春精補精 見功補腎經
市上補品多矣．其確能行氣旺血．强精健腎．滋補全身者．莫若京都雷鳴春精補精．精補精原爲宮幃補品．得自御醫秘傳．配製精良．藥純功大．凡人體所需之滋養料．與療虛最宜之滋補品．包羅極富．於人身各部．統霑兼顧．無不周到．操勞前服之可以預防疲乏．操勞後服之可以恢復元神．有恙則減少病機．無恙則延年廣嗣．珍貴不凡．靈驗卓著．非同世俗之妄自誇炫者也．
精補精乃世界最偉大之補品．行世已歷三拾餘年．功能益氣活血．大補陰陽．培補兩腎．服後渾身和煖四肢有力．功勝任何補品萬倍．男婦老幼．諸虛百損．服之立見奇功．
精補精乃京都雷鳴春虔製之王道補葯．並非藥水．與別的興奮劑根本不同．提防影射．
雲埠代理 金利源 輔行 廣萬生 活生行
精補精 速愈 腰脊酸痛 夜間頻數 操作過勞 色慾過度 手腳脚冷 四肢乏力 神短腦弱 氣虛腎呆 耳鳴眼花 自汗盜汗 婦女宮病 面黃體瘦 暗病難孕 乳汁清稀

▲國內新聞▼

新白沙鄉耆紳請法辦刼匪

計自抗戰以來，因輕微事端，或無辜而被其毒殺者，不下十餘人，最慘者北溪潮陽村黃強一名，年僅七歲，不知因何事端，竟爲該匪拋棄海底，同村父有黃發，亦被槍傷而亡，衆安里黃有安，在家弄飯，牽出殺斃，衆和里黃衍，亦蒙爲槍下鬼，高龍村黃兆廷之妻黃馬氏，爲姊婢採薯葉，硬指爲盜竊，當堂殺害，此是有姓名里居可查，想各苦主分向縣府告訴有案，他如馬姓幼童兄弟三人，行乞于北溪，該匪挾姓氏之嫌，謂不准再到乞食，幼童等無知，或出言不遜，均遭其用鐵鏟由背刺入，透胸而出，走不數武，同歸于盡，復有難民一行四人，由北溪石峽地方經過，被搶掠一空，尤復踢落海底，無一倖免，再有一過路青年，被其尾追而來，至深潭附近，適遇黃賢趁市而歸，請其兜截，黃賢未知所犯何事，以爲陳韃釋放，姑亦從之，不知執獲後，强迫青年縱身落水，該青年不諳水性，且見潭水浩深，不敢躍下，當時該匪露出猙獰面目，舉起秤杆，作橫劈狀態，該青年乘勢下水，以求脫身，及知危急時，欲扳岸而上，復被該匪以秤杆迎頭猛擊，沉而復起，起而復擊者兩次，卒因受傷而喪生海中，黃賢在旁，挽救無能，視若癲狂，撫心自問，驟興伯仁由我而死之感，懺悔萬分，然亦晚矣。

要之此匪之兇狼若此，無怪咸目之爲殺人王，若不處以極刑，萬一縱虎歸山，則耆等及犁洞幾村居民，寧有噍類，該匪罪惡如此昭彰，都爲未獲之匪首，該道俊所造而成也，該黃道俊黃錫玲等匪，一日未除，殊難安枕，況當騎虎之勢，如不敗虎，反爲虎噬，爲此迫得除呈請主管機關嚴辦外，理合再用代電泣訴，鈞長首領台案，及仁人君子之前，伏乞各盡其材，扶助弱小民族，予以聲援，按照治匪條例及殺人者死之法條，務將在押之匪首黃國珍（即殺人王）一名，早日伏法，在逃之匪首黃道俊，匪夥黃錫玲等，迅予拘案，一併處決，以期除惡務盡，可爲生而受害者除毒救災，亦爲死而受屈者，伸冤雪恨，抑耆等幾村居民，將見堯天舜日，咸歌昇平于將來，固拜諸公之賜，且亦存歿沾恩不淺矣，台山縣新白沙鄉北溪堡型洞村耆老代表黃森德，黃立億，黃立彩，黃立常，黃祥立等同叩，中華民國三十七年十二月六日，（完）

五賊械斃潮汕

南海訊，佛山大基頭竹略街二十六號陳翁衆堂，於三日夜十時，正當戶內各人酣睡之際，突被匪徒五人，鑿開墻孔入屋，找枪將各人指嚇，傾箱倒篋，劫去衣服及金券共百元，港幣三百餘元，存忠信米綫米單壹張，臨行時，並擬將戶主陳顯能挾持擄去，惟陳妻極力與匪糾纏，結果各匪因攜贓物過多，乃將之釋放，得免被擄。

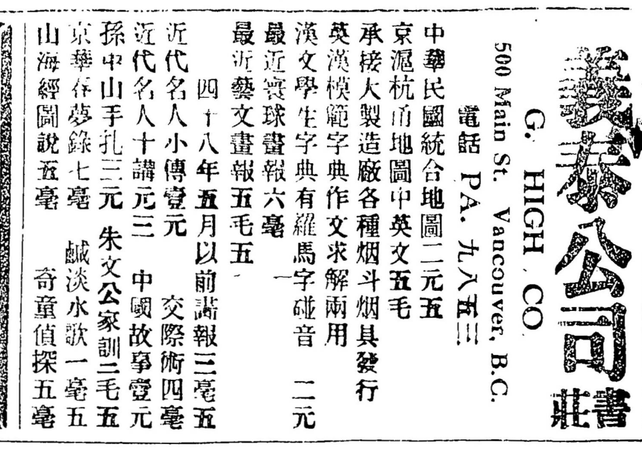
◎企倫打民治黨分部
民國卅八年職員表
執行委員馬世鏜　黃子穗　鄭悅民
何詒煥　關祥　胡持源
鍾承愷　黃洛球　馮炳
執行委員主任馬世鏜　副黃子穗
候補執委馬榮順　黃廷銓　林惠融
秘書主任　伍于彩　副梁成
幹事陳而彩　梁榮
財政主任　梁綽賢　副胡持基
幹事梁保　湯定仁　梁信
交際主任　黃珍傳　副鍾大超
幹事梁明福　雷宜顯　黃榮春
宣傳科　鄭慶植　李培　蔡樹
雷法權　李圻
監察委員主任　鍾華龍　副梁經
幹事陳日昇　黃松發　鍾成就
候補監察　鍾瑞連　梁世昆
監委書記　馬華甫
庶務主任　鍾、認　副黃標世
幹事林　強　梁後

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼眞誠
貴客光顧　無任歡迎
本舘主人啓

458 Hastings St. E. HAst. 3041
四三三定市喜 Vancouver, B.C. 電話

廣東麵廠 加拿大雲高華
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.
本廠裝置新式機器
更用上等材料最新
方法配製
最靚浮脆
油炸
蛋麵
中西餐館　合用利便
寄埠快捷　美味適口
全鷄蛋麵　廣東蛋麵
零售批發　一律歡迎

WING DUCK LUNG CO. LTD.
PHONE PACIFIC 6869 VANCOUVER, B.C.
廣德隆有限公司
TRAVELLING ACCESSORIES — MENS WEAR
秋季新貨
急布典　英崙羊毛　各色
線仔絨褲　加厚三袋羊毛　四季長褲　頂靚
內衣　羊毛　卅四號起碼
男襪　各色　九號半起碼
背心　衫說



中華民國統合地圖二元五
京滬杭市地圖中英文五毛
承接大製造廠各種烟斗烟具發行
英漢模範字典作文求解兩用
漢文學生字典有羅馬字碰音　二元
最近寰球畫報六毫
最近藝文畫報五毛五
四十八年五月以前諸報三毫五
近代名人小傳壹元　交際術四毫
近代名人十講元三　中國故事壹元
孫中山手扎三元　朱文公家訓三毛五
京華存夢錄七毫　鹹淡水歌一毫五
山海經圖說五毫　奇童偵探五毫

(滿)(地)(可)(銀)(行)
"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS
BM
BANK OF MONTREAL
請放蓄金在加國最舊銀行
◎過去百卅餘年滿地可銀行得加國人民之信用
◎請效百餘萬加國人民而在加國第一銀行而得安全貯蓄
◎汝在滿地可銀行必遇好朋友久汝之生意必博歡迎
◎請留意此節無論滿地可銀行何支行汝之貯蓄得全行資財之保障
滿地可銀行與加國各界人士接洽已有百三十年矣

裕倫德記 加拿大 城多利
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
大宗　奄派嘹絲旗　苗
鮮靚　咸魚
錦盒　糖薑
錦盒　蜜薑
瓦盅　茗茶
到步

金利源興記 加拿大 云高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743
新到大宗
油米茶烟
海味雜貨
罐頭食品
磁器碗碟
鮮明藥材
膏丹丸散
藥水藥油
發行零沽
價錢相宜

安記運輸公司
O. K. TRANSFER
86 Pender St. E. Phone TA. 3634
本處接車行李貨物運輸快捷妥當價錢俱照市例並有棧房代貯行李禮拜與休假日照常服務但須預早通知俾炮賜顧無任歡迎
常有煤炭發售
人林普安啓 司理

B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.
當
卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月二厘

OWL DRUG CO.
▲澳路藥材舖▼
商市定夾細路
商市定夾阿福
鐵精牛肉汁補身
酒每罐一元
珍珠麥牙粉　每盒二元

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
歡友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謙啟

各種傢私發客
CHESTERFIELDS 成副疎
花牀活動式睡牀及大廳椅等可直接由本製造廠送到商號或消耗顧客一切修葺及重蓋傢私工作歡迎問價不收分文
West Coast Upholstering Co.
640 East Georgia St. HA. 1454

Ask for GB Bread
GENERAL BAKERIES LIMITED
漂列地嘹麵麭現改名爲GB嘹其名雖改易但該麵包仍爲舊公司所發賣仍爲舊人員所製造請君購買GB嘹麵包莫論在何處購買時時新鮮

重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喱溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷倘蒙光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel, PA. 9035
Vancouver, B.C.
新世界旅舘　盧金生公司啟

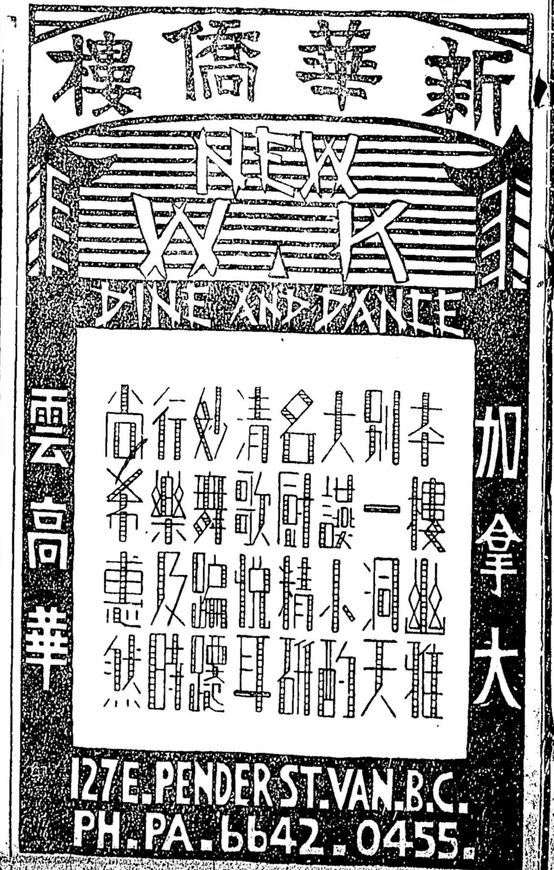
陳繼堯 師醫
Dr. G. H. CHAN
Physician & Surgeon
542 Keefer St. Vancouver, B.C.
▲診症時間▼
上午十時半　至下午一時
下午三時　至七時
奇化街　五四二號
【電話】HA. 3549

◎接整水龍
本店接整水龍水喉等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命
D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

◎本報接製笠巴圖章

元發華棧有限公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.
新到上市
五羊大堆翅　大紅北瓜子
龍牙淨燕窩　賀新年糖果
天字猪母參　天津馬尾絲
泡浮大蠔膠　沙井新蠔豉
厚身白花膠　正九龍吊片
北江厚花菇　新靚串土尤
雪白嫩竹笙　金錢土尤仔

奇異藥水　大樽壹元　中樽六毛　小樽二毛五
云哥華五洲大藥房啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.



加拿大 溫哥華 發成藥行
SING FAT CO.
432 Columbia Ave.
TA. 1628 Vancouver, B.C.
代客配藥煎藥　營業時間　晨十時起　晚十時止
舉操氏新舊搜毒藥精　每樽四元二
天生實驗　消痔丸　每盒壹圓
本行新到參茸藥材各項丸散批發零沽價格克己
李乾亨督製　立効止咳　療肺露　每瓶壹元二五
撚花戀戰露　每樽三元

4X 麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘹麵麭

少林奇俠傳

第一集　(三七)

(五)◈一個頂缸和尚

又叮囑了一番，各自分道而去。燕貽孫等一班客商，遇此一番驚嚇，總算禍中得福，非但財物絲毫無失，又得了小弓，可保日後不至再有意外。又想到碧娘的本領高強

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street　TAtlow 1377
Vancouver, B. C.

吳國華
各種保險代辦
茲有旅館一間。西餐館一間。中西餐館一間出賣。欲營斯業者請來面商。

飛達公司出進口貨辦莊
Fata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036

加拿大總代理
新坑大帮鮑魚發行
每箱四十八罐
價極相宜
金廚味粉。純潔雪白。味道清甜。成分特高。比較行貨。減少用度。餐館用廿五磅鉄罐庄。價格尤爲低廉。
六安沙樽庄　每箱二打
一磅鉄罐庄每箱四十八罐
二磅鉄罐庄每箱廿罐
廿五磅罐庄

各埠聘代理
利權從優

雲高華　加拿大
永隆公司
WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER. B. C.　CANADA.

本公司有大帮合時臘味上市

原臘鴨　白油腸
鴨下庄　鴨肝腸
鴨片肉　金銀潤
鴨脚包　凉風肉
鴨臘干　五花肉
鴨臘腎　臘猪嘴

歡迎大小光顧

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

聯活告白位

祖國新聲

粵穗航業面臨破產

民革社廣州訊。由於整個社會經濟的沒落。各行商業莫不岌岌可危。寄生在工商業繁榮上的航業。它的衰落。已是意料之中的事了。然而。它遭受的打擊。不光是這一面。而是多方面的。

最慘的。該算是「豁改」的初期。當局弄出那套勒死商人的限價辦法。航業因無法取巧。所以遭受損失最慘。到當局宣佈禁運物資出境時。更無異宣佈航業的「死刑」。盡人皆知。輪渡最主要的業務是貨運。試問物資要禁運出境了。它光僅載客。怎可生存下去。

不幸得很。當航業弄得無法翻身的時候。曾欽跡一時的各江海盜。竟又告猖獗起來。「堂口」林立。大有三步一樓之勢。據騎劫堂的事件。幾幾乎無日無之。各江航商懾於惡勢力。祇好忍痛繳納「行水」。但「堂口」多如牛毛。「行水」繳不勝繳。

據各江航商的調查。目前各江歹徒所設立的「堂口」。數以千計。

▲珠　江　在接近廣州的珠江一角洲區。海盜活動的情形是這樣。由蓮花山至觀音閘這段河面（即黃埔對對海面）時常有海盜。「電扒」出沒。截劫輪渡。在中山縣屬石拉沙至火燒壹帶。海盜一電扒」多至難以總計。單獨的航輪夜黑經過該地。若不繳「行水」。就無法避免洗劫的厄運。在順德縣屬的勒流以迄黃海（即西海）。海盜亦異常猖獗。堂口不下十處。過往輪渡不繳納「行水」。無法安然通過。最近廣州外圍的南海縣屬蘇文沙和鳥要烏明兩縣交界的黃坑口。亦時常有海盜出沒。以亂槍襲擊過往的輪渡。而行走港省綫的桂山輪船。在前週也接到歹徒的打單信。並聲言在數天內不交出「行水」。就必會轟擊該輪。珠江三角洲區的海盜的披猖。可見一斑了。

▲西　江　西江綫方面。日前甘竹灘至馬口之間的太平沙。鐵牛角。烏明　海口　石岐塔等處。海盜最爲猖獗。在光天化日之下。以舢舨至輪渡勒收「行水」。中山省綫令桂洲至天河的一段航路。海盜最多。那裏的蛇頭　鶯哥嘴。東西馬寧。稍不順從歹徒的意。就槍口相向。參埠廣州綫則以銀洲湖一帶的海盜最爲披猖。

▲北　江　北江綫由平洲。瀾石以至西南一帶。而「堂口」竟達五個之多。像南沙。沙墩。上滘。下滘。鯉魚沙五處。歹徒目無軍警。設立堂口徵收「保護費」。如同政府設卡收稅一樣。輪渡倘不照數繳納休想通過。

▲東　江　東江綫截至目前。還沒有可靠的資料。不過以近來東江輪渡頻被劫掠的情形來看。恐怕最壹蟹不如一蟹能。

海盜如此多。又如此猖獗。已頻於破產的航業。其命運的悲慘。眞非他人所能想像的。以目前各江輪渡業務而言。僅可勉強維持的。祇有江門省綫（即廣州至江門）和石岐省綫（即廣州至中山）。此外如省梧綫（廣州至梧州）和廣州至東江綫各輪渡。都已陷入奄奄壹息的境地中了。

禁孖梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現目滙返香港與中國之款項。每人每月限一百元。本銀行接滙港紙與國幣。并爲歸國華僑辦理帶款出口手續。凡有委託。妥爲照料。如用華文致函本銀行。亦能解讀。

△煤炭發售
△快捷送到
瑪蕾煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

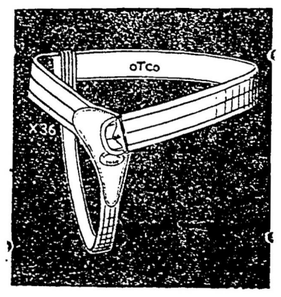
CUNNINGHAM DRUG
Columbia & Hastings Sts.
Vancouver, B.C.

雲高華埠
醫痔聖藥
PILOCAINE 痔膏
每樽　六毫五
兩樽壹元二毫五
歡迎郵寄交易
廣寧坑藥房啓

廣濟堂各種丹丸散發客
舖在雲高華埠片打街門牌九十二號
Kwong Chai Tong Co.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Canada
PAcific 8613

黃永源醫師
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授
統治內外科各症
專門皮膚花柳科及外科生殖泌尿科
（應診時間）
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所緬街二二壹號


本店有腸疝帶發售
店員精通此品配帶
富有經驗
當能給汝
一合度帶

永華勝古玩店
WING WAH SING COMPANY
84 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本公司專辦祖國古代磁器現代江西碗碟公子花樽
應有盡有
酸枝檯仔樟木槓箱尤爲特色送禮
嫁娶適宜僑胞光顧無任歡迎
◉現有大帮生油
蠔油上市
發行相宜
喊線PA. 1635

ODEON-HASTINGS THEATRE
20 WEST HASTINGS ST.
本院修飾一新摩登雅觀空氣清爽座位新配
每日放映新戲兩幕歡迎華友賜顧
入場價目
週日四点以前二毫五
四至六点三毫五
六点以後樓下及廂房俱五毫
樓上四毫
小童一毫五
星朝六及休假日
兩点以前二毫五
兩点至五点三毫五
五点以後五毫
澳地晏喜市定戲院

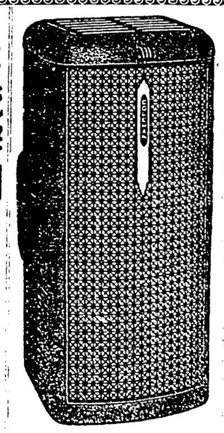
Lux Theatre
樂斯戲院
即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映諧時事畫片

EMPIRE DRUG STORE
Carrall & Cordova Sts.
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

雲哥華埠
香港有限公司
專辦祖國貨品
HONG KONG IMPORTING CO. LTD.
149 Pender Street East
Vancouver, B.C.　電話 TA. 4629

新到
靚新元貝　北江香莘
新厚花菇　淨泥草菇
北江冬菇　雙老頭抽
靚大婆參　各種醬料
靚大繁肚　各種岩茶
大吉槟鮑　各種油浸鹹魚

馬開錫電器行
最近辦到大帮：
高明公司煤油爐
夠煖夠靚夠耐用



天寒地冷　取煖及時
油爐上市　速宜裝置
代客裝配　務令滿意
煤油包用　切莫遲疑
價銀七十五元八

本號辦到香港最新唱片錄音清脆片質優良曲調時髦腔口新奇片目印備函索即奉

HOY'S
450 MAIN ST.
Vancouver, B. C.
PA. 1813

PHONE PA. 6527
雲高華埠合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營中西食品合時瓜菜肉品燒臘
精製原油
白油腸　五花肉
鴨潤腸　臘猪咀
鴨下庄　腊鴨腎
鴨片肉　鴨脚包
新辦到一百磅原油一百磅錦醬
一百磅臘腸繩
價克已
唐山貨俱備取
光顧大小　無任歡迎

雲高華埠廣萬生有限公司
KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

祖國名產
搜集大成
貨眞價實
久已馳名
僑胞光顧
額外歡迎
新到大帮萬年青

◀行情印便函索即奉▶